Úradný vestník Európskej únie

L 4

Zväzok 58

Slovenské vydanie

Právne predpisy

8. januára 2015

Obsah

II *Nelegislatívne akty*

NARIADENIA

★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/17 z 23. decembra 2014, ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Dánska zakazuje lov mieňa veľkého v zóne IIIa a vo vodách EÚ zóny IIIbcd** 1

★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/18 z 23. decembra 2014, ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Nemecka zakazuje lov tresky škvrnitej v Skagerraku** 3

★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/19 z 23. decembra 2014, ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Nemecka zakazuje lov tresky jednoškvrnnej v zóne IIIa, vo vodách Únie poddivízií 22 – 32** 5

★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/20 z 5. januára 2015 o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry** 7

★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/21 z 5. januára 2015 o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry** 10

★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/22 z 5. januára 2015 o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry** 13

★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/23 z 5. januára 2015 o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry** 15

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/24 zo 7. januára 2015, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny 18

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/25 zo 7. januára 2015, ktorým sa stanovuje prideľovací koeficient, ktorý sa má uplatňovať na množstvá, na ktoré sa vzťahujú žiadosti o dovozné povolenia predložené v období od 1. do 2. januára 2015 v rámci colnej kvóty otvorenej pre kukuricu nariadením (ES) č. 969/2006 20

SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/26 zo 7. januára 2015, ktorým sa stanovuje prideľovací koeficient, ktorý sa má uplatňovať na množstvá, na ktoré sa vzťahujú žiadosti o dovozné licencie predložené v období od 1. januára 2015 do 2. januára 2015 v rámci colnej kvóty otvorenej nariadením (EÚ) č. 416/2014 pre niektoré obilniny s pôvodom na Ukrajine 22

ROZHODNUTIA

★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/27 zo 7. januára 2015 o uverejnení odkazu s obmedzením v *Úradnom vestníku Európskej únie* na normu EN 474-1:2006+A4:2013 o strojoch na zemné práce v zmysle smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/42/ES** [1] 24

[1] Text s významom pre EHP

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/17

z 23. decembra 2014,

ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Dánska zakazuje lov mieňa veľkého v zóne IIIa a vo vodách EÚ zóny IIIbcd

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva ([1]), a najmä na jeho článok 36 ods. 2,

keďže:

(1) Nariadením Rady (EÚ) č. 43/2014 ([2]) sa stanovujú kvóty na rok 2014.

(2) Podľa informácií, ktoré Komisia dostala, sa výlovom v populácii uvedenej v prílohe k tomuto nariadeniu plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v danej prílohe alebo zaregistrovanými v tomto členskom štáte vyčerpala kvóta pridelená na rok 2014.

(3) Je preto nevyhnutné zakázať v prípade danej populácie rybolovné činnosti,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Vyčerpanie kvóty

Rybolovná kvóta pridelená členskému štátu uvedenému v prílohe k tomuto nariadeniu pre populáciu uvedenú v danej prílohe na rok 2014 sa považuje za vyčerpanú odo dňa uvedeného v danej prílohe.

Článok 2

Zákazy

Plavidlám plaviacim sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu alebo zaregistrovaným v danom členskom štáte sa odo dňa uvedeného v danej prílohe zakazujú rybolovné činnosti týkajúce sa populácie uvedenej v danej prílohe. Po uvedenom dni sa zakazuje najmä ponechávať na palube, premiestňovať, prekladať alebo vyloďovať ryby z uvedenej populácie ulovené danými plavidlami.

([1]) Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.
([2]) Nariadenie Rady (EÚ) č. 43/2014 z 20. januára 2014, ktorým sa na rok 2014 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii (Ú. v. EÚ L 24, 28.1.2014, s. 1).

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. decembra 2014

Za Komisiu

v mene predsedu

Lowri EVANS

generálna riaditeľka pre námorné záležitosti a rybárstvo

PRÍLOHA

Číslo	80/TQ43
Členský štát	Dánsko
Populácia	LIN/3A/BCD
Druh	Mieň veľký (*Molva molva*)
Zóna	IIIa; vody Únie zóny IIIbcd
Zákaz platný od	11. decembra 2014

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/18

z 23. decembra 2014,

ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Nemecka zakazuje lov tresky škvrnitej v Skagerraku

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva ([1]), a najmä na jeho článok 36 ods. 2,

keďže:

(1) Nariadením Rady (EÚ) č. 43/2014 ([2]) sa stanovujú kvóty na rok 2014.

(2) Podľa informácií, ktoré Komisia dostala, sa výlovom v populácii uvedenej v prílohe k tomuto nariadeniu plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v danej prílohe alebo zaregistrovanými v tomto členskom štáte vyčerpala kvóta pridelená na rok 2014.

(3) Je preto nevyhnutné zakázať v prípade danej populácie rybolovné činnosti,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Vyčerpanie kvóty

Rybolovná kvóta pridelená členskému štátu uvedenému v prílohe k tomuto nariadeniu pre populáciu uvedenú v danej prílohe na rok 2014 sa považuje za vyčerpanú odo dňa uvedeného v danej prílohe.

Článok 2

Zákazy

Plavidlám plaviacim sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu alebo zaregistrovaným v danom členskom štáte sa odo dňa uvedeného v danej prílohe zakazujú rybolovné činnosti týkajúce sa populácie uvedenej v danej prílohe. Po uvedenom dni sa zakazuje najmä ponechávať na palube, premiestňovať, prekladať alebo vyloďovať ryby z uvedenej populácie ulovené danými plavidlami.

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. decembra 2014

Za Komisiu

v mene predsedu

Lowri EVANS

generálna riaditeľka pre námorné záležitosti a rybárstvo

([1]) Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

([2]) Nariadenie Rady (EÚ) č. 43/2014 z 20. januára 2014, ktorým sa na rok 2014 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii (Ú. v. EÚ L 24, 28.1.2014, s. 1).

PRÍLOHA

Číslo	81/TQ43
Členský štát	Nemecko
Populácia	COD/03AN.
Druh	Treska škvrnitá (*Gadus Morhua*)
Zóna	Skagerrak
Zákaz platný od	14. decembra 2014

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/19

z 23. decembra 2014,

ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Nemecka zakazuje lov tresky jednoškvrnnej v zóne IIIa, vo vodách Únie poddivízií 22 – 32

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva ([1]), a najmä na jeho článok 36 ods. 2,

keďže:

(1) Nariadením Rady (EÚ) č. 43/2014 ([2]) sa stanovujú kvóty na rok 2014.

(2) Podľa informácií, ktoré Komisia dostala, sa výlovom v populácii uvedenej v prílohe k tomuto nariadeniu plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v danej prílohe alebo zaregistrovanými v tomto členskom štáte vyčerpala kvóta pridelená na rok 2014.

(3) Je preto nevyhnutné zakázať v prípade danej populácie rybolovné činnosti,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Vyčerpanie kvóty

Rybolovná kvóta pridelená členskému štátu uvedenému v prílohe k tomuto nariadeniu pre populáciu uvedenú v danej prílohe na rok 2014 sa považuje za vyčerpanú odo dňa uvedeného v danej prílohe.

Článok 2

Zákazy

Plavidlám plaviacim sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu alebo zaregistrovaným v danom členskom štáte sa odo dňa uvedeného v danej prílohe zakazujú rybolovné činnosti týkajúce sa populácie uvedenej v danej prílohe. Po uvedenom dni sa zakazuje najmä ponechávať na palube, premiestňovať, prekladať alebo vyloďovať ryby z uvedenej populácie ulovené danými plavidlami.

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. decembra 2014

Za Komisiu

v mene predsedu

Lowri EVANS

generálna riaditeľka pre námorné záležitosti a rybárstvo

([1]) Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

([2]) Nariadenie Rady (EÚ) č. 43/2014 z 20. januára 2014, ktorým sa na rok 2014 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii (Ú. v. EÚ L 24, 28.1.2014, s. 1).

PRÍLOHA

Číslo	82/TQ43
Členský štát	Nemecko
Populácia	HAD/3A/BCD
Druh	treska jednoškvrnná (*Melanogrammus aeglefinus*)
Zóna	IIIa, vody Únie poddivízií 22 – 32
Zákaz platný od	14. decembra 2014

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/20

z 5. januára 2015

o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku ([1]), a najmä na jeho článok 9 ods. 1 písm. a),

keďže:

(1) S cieľom zabezpečiť jednotné uplatňovanie kombinovanej nomenklatúry, ktorá tvorí prílohu k nariadeniu (EHS) č. 2658/87, je potrebné prijať opatrenia týkajúce sa zatriedenia tovaru uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu.

(2) V nariadení (EHS) č. 2658/87 sa stanovili všeobecné pravidlá na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry. Tieto pravidlá sa takisto uplatňujú na akúkoľvek inú nomenklatúru, ktorá sa na kombinovanej nomenklatúre celkovo alebo čiastočne zakladá, alebo ktorá k nej pridáva akékoľvek ďalšie rozdelenie a ktorá je stanovená v osobitných ustanoveniach Únie s ohľadom na uplatňovanie colných a iných opatrení vzťahujúcich sa na obchod s tovarom.

(3) Podľa uvedených všeobecných pravidiel by sa tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe mal zatriediť pod číselný znak KN uvedený v stĺpci 2 na základe dôvodov uvedených v stĺpci 3 danej tabuľky.

(4) Je potrebné umožniť, aby sa držiteľ záväzných informácií o nomenklatúrnom zatriedení vydaných v súvislosti s tovarom, na ktorý sa vzťahuje toto nariadenie, ktoré nie sú v súlade s týmto nariadením, mohol na tieto informácie aj naďalej odvolávať počas určitého obdobia v súlade s článkom 12 ods. 6 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 ([2]). Toto obdobie by malo byť stanovené na tri mesiace.

(5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe sa zatriedi v rámci kombinovanej nomenklatúry pod číselný znak KN uvedený v stĺpci 2 tejto tabuľky.

Článok 2

Na záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru, ktoré nie sú v súlade s týmto nariadením, je možné odvolávať sa aj naďalej v súlade s článkom 12 ods. 6 nariadenia (EHS) č. 2913/92 počas troch mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

([1]) Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1.
([2]) Nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1).

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. januára 2015

Za Komisiu

v mene predsedu

Heinz ZOUREK

generálny riaditeľ pre dane a colnú úniu

PRÍLOHA

Opis tovaru	Zatriedenie (číselný znak KN)	Odôvodnenie
(1)	(2)	(3)
Elektronické zariadenie (tzv. mediálny server – „media server“) pozostávajúce zo vstavanej flash pamäte s kapacitou 2 TB, pevného disku s úložnou kapacitou 4 TB a procesora MPEG pre rôzne formáty videa, obrazu a zvuku. Zariadenie je okrem iného vybavené týmito rozhraniami: — dva 1Gbe (GigaBit ethernet) medené vstupné porty používané na príjem, — dva 10Gbe streaming porty typu SFP (*Small Form-factor Pluggable*) používané na vysielanie, — dva 1Gbe medené administrátorské porty na správu zariadenia, — dva USB porty. Zariadenie využíva tieto formáty médií: — MPEG-2 TS a MPEG-4 (H.264), — premenlivú prenosovú rýchlosť (VBR) a konštantnú prenosovú rýchlosť (CBR), — vysoké rozlíšenie (HD) a štandardné rozlíšenie (SD). Zariadenie je schopné poskytnúť až 2 500 prenosov (streams) s rýchlosťou 3,75 Mbps. Zariadenie používajú poskytovatelia káblovej alebo internetovej televízie na distribúciu multimediálnych produktov spotrebiteľom na požiadanie. Medzi mediálnymi servermi, ktoré sú nainštalované v sieti poskytovateľov, dochádza k výmene (príjmu a vysielaniu) multimediálnych produktov, ako napr. videosekvencií, obrazu, dát a zvuku. Zariadenie prijatý obsah zaznamenáva a vysiela ho ako živý prenos na požiadanie prostredníctvom technológie OTT (*Over the Top*) do koncových zariadení klientov, napríklad do televíznych prijímačov, strojov na automatické spracovanie údajov, herných konzol alebo mobilných telefónov.	8525 60 00	Zatriedenie je určené všeobecnými pravidlami 1, 3 c) a 6 na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry a znením číselných znakov KN 8525 a 8525 60 00. Zariadenie je konštruované na vykonávanie dvoch alebo viacerých alternatívnych funkcií (funkcia telekomunikácie položky 8517, funkcia video záznamu alebo reprodukcie položky 8521 a funkcia vysielania položky 8525). Určiť hlavnú funkciu zariadenia v zmysle poznámky 3 k triede XVI nie je možné, pretože každá funkcia zariadenia je pre jeho používanie rovnako dôležitá. Výrobok sa preto má zatriediť do poslednej položky v numerickom poradí položiek, ktoré prichádzajú do úvahy. Zatriedenie do položiek 8517 alebo 8521 je preto vylúčené. Keďže zariadenie je schopné nielen vysielať, ale v sieti poskytovateľov aj prijímať vizuálny obsah (televízne signály) z iných mediálnych serverov, zatriedenie do podpoložky 8525 50 00 je vylúčené. Výrobok sa preto má zatriediť pod číselný znak KN 8525 60 00 ako vysielacie prístroje so zabudovaným prijímacím zariadením.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/21

z 5. januára 2015

o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku ([1]), a najmä na jeho článok 9 ods. 1 písm. a),

keďže:

(1) S cieľom zabezpečiť jednotné uplatňovanie kombinovanej nomenklatúry, ktorá tvorí prílohu k nariadeniu (EHS) č. 2658/87, je potrebné prijať opatrenia týkajúce sa zatriedenia tovaru uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu.

(2) V nariadení (EHS) č. 2658/87 sa stanovili všeobecné pravidlá na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry. Tieto pravidlá sa takisto uplatňujú na akúkoľvek inú nomenklatúru, ktorá sa na kombinovanej nomenklatúre celkovo alebo čiastočne zakladá, alebo ktorá k nej pridáva akékoľvek ďalšie rozdelenie a ktorá je stanovená v osobitných ustanoveniach Únie s ohľadom na uplatňovanie colných a iných opatrení vzťahujúcich sa na obchod s tovarom.

(3) Podľa uvedených všeobecných pravidiel by sa tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe mal zatriediť pod číselný znak KN uvedený v stĺpci 2 na základe dôvodov uvedených v stĺpci 3 danej tabuľky.

(4) Je potrebné umožniť, aby sa držiteľ záväzných informácií o nomenklatúrnom zatriedení vydaných v súvislosti s tovarom, na ktorý sa vzťahuje toto nariadenie, ktoré nie sú v súlade s týmto nariadením, mohol na tieto informácie aj naďalej odvolávať počas určitého obdobia v súlade s článkom 12 ods. 6 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 ([2]). Toto obdobie by malo byť stanovené na tri mesiace.

(5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe sa zatriedi v rámci kombinovanej nomenklatúry pod číselný znak KN uvedený v stĺpci 2 tejto tabuľky.

Článok 2

Na záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru, ktoré nie sú v súlade s týmto nariadením, je možné odvolávať sa aj naďalej v súlade s článkom 12 ods. 6 nariadenia (EHS) č. 2913/92 počas troch mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

([1]) Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1.
([2]) Nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1).

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. januára 2015

Za Komisiu

v mene predsedu

Heinz ZOUREK

generálny riaditeľ pre dane a colnú úniu

PRÍLOHA

Opis tovaru	Zatriedenie (číselný znak KN)	Odôvodnenie
(1)	(2)	(3)
Elektronický komponent uložený v obdĺžnikovom plastovom puzdre (tzv. herná kartridž – „game cartridge“) s rozmermi 35 × 33 × 4 mm. Herná kartridž pozostáva z dosky tlačeného plošného spoja s integrovanými obvodmi [pamäť len na čítanie (ROM) a flash pamäť], pasívnych prvkov (kondenzátory, odpory) a niekoľkých kontaktných kolíkov. Pamäť ROM obsahuje aplikačný program (videohru) a používateľ ju nemôže zmeniť ani rozšíriť. Flash pamäť sa používa na ukladanie údajov vytvorených počas hry, ako sú napríklad preferencie alebo dosiahnuté úrovne a skóre. Vzhľadom na svoj osobitný tvar a špecificky konfigurované kontaktné kolíky sa kartridž môže používať len v konzolách na videohry určitej značky a typu, ktoré sú zatriedené do položky 9504. Pozri obrázok (*).	9504 50 00	Zatriedenie je určené všeobecnými pravidlami 1 a 6 na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry, poznámkou 3 k 95. kapitole a znením číselných znakov KN 9504 a 9504 50 00. Kartridž obsahuje nielen flash pamäť, ale tiež pamäť ROM obsahujúcu hru. Flash pamäť iba uchováva informácie potrebné na hranie hry, ako sú preferencie hráčov a dosiahnuté úrovne a skóre. Kartridž sa môže použiť len na hranie videohier v spojení s hernou konzolou. Z tohto dôvodu je zatriedenie ako médiá na záznam zvuku alebo podobný záznam položky 8523 vylúčené [pozri tiež vysvetlivky k harmonizovanému systému k položke 8523, šiesty odsek, písm. f)]. Vzhľadom na to, že kartridž je časťou, súčasťou alebo príslušenstvom vhodným na použitie výhradne alebo hlavne s hernou konzolou podpoložky 9504 50, má sa zatriediť pod číselný znak KN 9504 50 00 [pozri tiež vysvetlivky k harmonizovanému systému k položke 9504 (2), tretí odsek].

(*) Obrázok slúži len na informačné účely.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/22

z 5. januára 2015

o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku ([1]), a najmä na jeho článok 9 ods. 1 písm. a),

keďže:

(1) S cieľom zabezpečiť jednotné uplatňovanie kombinovanej nomenklatúry, ktorá tvorí prílohu k nariadeniu (EHS) č. 2658/87, je potrebné prijať opatrenia týkajúce sa zatriedenia tovaru uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu.

(2) V nariadení (EHS) č. 2658/87 sa stanovili všeobecné pravidlá na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry. Tieto pravidlá sa takisto uplatňujú na akúkoľvek inú nomenklatúru, ktorá sa na kombinovanej nomenklatúre celkovo alebo čiastočne zakladá, alebo ktorá k nej pridáva akékoľvek ďalšie rozdelenie a ktorá je stanovená v osobitných ustanoveniach Únie s ohľadom na uplatňovanie colných a iných opatrení vzťahujúcich sa na obchod s tovarom.

(3) Podľa uvedených všeobecných pravidiel by sa tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe mal zatriediť pod číselný znak KN uvedený v stĺpci 2 na základe dôvodov uvedených v stĺpci 3 danej tabuľky.

(4) Je potrebné umožniť, aby sa držiteľ záväzných informácií o nomenklatúrnom zatriedení vydaných v súvislosti s tovarom, na ktorý sa vzťahuje toto nariadenie, ktoré nie sú v súlade s týmto nariadením, mohol na tieto informácie aj naďalej odvolávať počas určitého obdobia v súlade s článkom 12 ods. 6 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 ([2]). Toto obdobie by malo byť stanovené na tri mesiace.

(5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe sa zatriedi v rámci kombinovanej nomenklatúry pod číselný znak KN uvedený v stĺpci 2 tejto tabuľky.

Článok 2

Na záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru, ktoré nie sú v súlade s týmto nariadením, je možné odvolávať sa aj naďalej v súlade s článkom 12 ods. 6 nariadenia (EHS) č. 2913/92 počas troch mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

([1]) Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1.
([2]) Nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1).

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. januára 2015

Za Komisiu

v mene predsedu

Heinz ZOUREK

generálny riaditeľ pre dane a colnú úniu

PRÍLOHA

Opis tovaru	Zatriedenie (číselný znak KN)	Odôvodnenie
(1)	(2)	(3)
Použité kompaktné športové úžitkové motorové vozidlo (SUV) s pohonom štyroch kolies, s dieselovým motorom s objemom valcov 2 000 cm^3, s päťstupňovou prevodovkou s ručným radením a jedným spätným rýchlostným stupňom. Jeho celková hmotnosť je približne 2 330 kg; celková nosnosť je približne 700 kg. Má jednotný integrovaný priestor na prepravu osôb a nákladu. Kabína má jeden rad dvoch sedadiel (vrátane sedadla vodiča) a päť dverí s oknami (zadné dvere sú výklopného typu). Podlaha úložného priestoru je pokrytá kobercovinou; celý interiér vozidla má bočné a strešné čalúnenie. Vozidlo je vybavené mechanizmom na zdvíhanie a spúšťanie predných a zadných bočných okien. Vozidlo je prispôsobené na prepravu nákladu tým, že druhý rad sedadiel je odstránený, body ukotvenia na upevnenie zadných sedadiel a bezpečnostných pásov sa zakryjú a kabína sa oddelí ochrannou priečkou zo sieťoviny. Body ukotvenia na upevnenie zadných sedadiel a bezpečnostných pásov neboli odstránené, ani ich použitie nebolo trvalo znemožnené.	8703 32 90	Zatriedenie je určené všeobecnými pravidlami 1 a 6 na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry a znením číselných znakov KN 8703, 8703 32 a 8703 32 90. Zatriedenie do položky 8704 ako vozidlo na nákladnú dopravu je vylúčené, keďže objektívne charakteristické vlastnosti a celkový vzhľad vozidla svedčia o tom, že ide o vozidlo určené najmä na prepravu osôb (prítomnosť piatich okien, bočné a strešné čalúnenie, koberec). Zmeny vykonané na účely prepravy nákladu (odstránenie zadných sedadiel, inštalácia priečky zo sieťoviny) sú ľahko odstrániteľné. Výrobok sa preto má zatriediť pod číselný znak KN 8703 32 90 ako použité motorové vozidlá konštruované hlavne na prepravu osôb.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/23

z 5. januára 2015

o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku ([1]), a najmä na jeho článok 9 ods. 1 písm. a),

keďže:

(1) S cieľom zabezpečiť jednotné uplatňovanie kombinovanej nomenklatúry, ktorá tvorí prílohu k nariadeniu (EHS) č. 2658/87, je potrebné prijať opatrenia týkajúce sa zatriedenia tovaru uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu.

(2) V nariadení (EHS) č. 2658/87 sa stanovili všeobecné pravidlá na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry. Tieto pravidlá sa takisto uplatňujú na akúkoľvek inú nomenklatúru, ktorá sa na kombinovanej nomenklatúre celkovo alebo čiastočne zakladá, alebo ktorá k nej pridáva akékoľvek ďalšie rozdelenie a ktorá je stanovená v osobitných ustanoveniach Únie s ohľadom na uplatňovanie colných a iných opatrení vzťahujúcich sa na obchod s tovarom.

(3) Podľa uvedených všeobecných pravidiel by sa tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe mal zatriediť pod číselný znak KN uvedený v stĺpci 2 na základe dôvodov uvedených v stĺpci 3 danej tabuľky.

(4) Je potrebné umožniť, aby sa držiteľ záväzných informácií o nomenklatúrnom zatriedení vydaných v súvislosti s tovarom, na ktorý sa vzťahuje toto nariadenie, ktoré nie sú v súlade s týmto nariadením, mohol na tieto informácie aj naďalej odvolávať počas určitého obdobia v súlade s článkom 12 ods. 6 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 ([2]). Toto obdobie by malo byť stanovené na tri mesiace.

(5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe sa zatriedi v rámci kombinovanej nomenklatúry pod číselný znak KN uvedený v stĺpci 2 tejto tabuľky.

Článok 2

Na záväznú informáciu o nomenklatúrnom zatriedení tovaru, ktorá nie je v súlade s týmto nariadením, je možné odvolávať sa aj naďalej v súlade s článkom 12 ods. 6 nariadenia (EHS) č. 2913/92 počas troch mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

([1]) Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1.
([2]) Nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1).

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. januára 2015

Za Komisiu

v mene predsedu

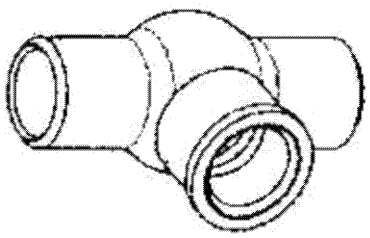
Heinz ZOUREK

generálny riaditeľ pre dane a colnú úniu

PRÍLOHA

Opis tovaru	Zatriedenie (číselný znak KN)	Odôvodnenie
(1)	(2)	(3)
Výrobok z ocele v tvare písmena „T“. Vonkajší priemer ramien je 23 mm a najväčší priemer jeho stredovej časti je 40 mm. Konce bočných ramien sú zošikmené, vhodné na zváranie na tupo, a jeho tretí koniec má na vnútornej strane vyrezaný závit. Konce bočných ramien sú určené na privarenie medzi panely radiátora. Tretí koniec sa používa buď na montáž odvzdušňovacieho ventilu, alebo regulačného ventilu, alebo na pripojenie radiátora na potrubie, ktoré ho spája napr. s kotlom. Pozri obrázok (*).	7307 93 19	Zatriedenie je určené všeobecnými pravidlami 1 a 6 na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry, poznámkou 2 a) k XV. triede a znením číselných znakov KN 7307, 7307 93 a 7307 93 19. Výrobok má objektívne charakteristické vlastnosti príslušenstva na rúry a rúrky zatriedeného do položky 7307. Výrobky položky 7307 sú všeobecne použiteľnými časťami a súčasťami v súlade s poznámkou 2 a) k XV. triede. Keďže odkazy na časti a súčasti okrem iného v 73. kapitole sa nevzťahujú na všeobecne použiteľné časti a súčasti, ako je stanovené v danej poznámke, zatriedenie výrobku do položky 7322 ako časť a súčasť radiátorov ústredného kúrenia je vylúčené (pozri tiež vysvetlivky k harmonizovanému systému k položke 7322, bod (2) písm. a)). Výrobok sa preto má zatriediť pod číselný znak KN 7307 93 19 ako ostatné príslušenstvo na rúry alebo rúrky z ocele na zváranie na tupo s najväčším vonkajším priemerom nepresahujúcim 609,6 mm.

(*) Obrázok slúži len na informačné účely.



VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/24

zo 7. januára 2015,

ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ([1]),

so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny ([2]), a najmä na jeho článok 136 ods. 1,

keďže:

(1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 543/2011 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanovuje paušálne hodnoty na dovoz z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XVI k uvedenému nariadeniu.

(2) Paušálne dovozné hodnoty sa vypočítajú každý pracovný deň v súlade s článkom 136 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011, pričom sa zohľadnia premenlivé každodenné údaje. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 136 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. januára 2015

Za Komisiu

v mene predsedu

Jerzy PLEWA

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

([1]) Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.
([2]) Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)

Číselný znak KN	Kód tretej krajiny [1]	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	AL	69,6
	IL	104,4
	MA	89,1
	TN	130,5
	TR	108,0
	ZZ	100,3
0707 00 05	TR	160,8
	ZZ	160,8
0709 93 10	MA	96,9
	SN	80,8
	TR	157,6
	ZZ	111,8
0805 10 20	EG	41,2
	MA	68,6
	TR	74,1
	ZA	40,1
	ZW	32,9
	ZZ	51,4
0805 20 10	MA	58,8
	ZZ	58,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	89,3
	JM	106,8
	TR	80,9
	ZZ	92,3
0805 50 10	TR	53,0
	ZZ	53,0
0808 10 80	AR	164,5
	BR	62,9
	CL	82,5
	MK	39,8
	US	145,8
	ZA	147,0
	ZZ	107,1
0808 30 90	US	171,4
	ZZ	171,4

[1] Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (EÚ) č. 1106/2012 z 27. novembra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o štatistike Spoločenstva o zahraničnom obchode s nečlenskými krajinami, pokiaľ ide o aktualizáciu nomenklatúry krajín a území (Ú. v. EÚ L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/25

zo 7. januára 2015,

ktorým sa stanovuje prideľovací koeficient, ktorý sa má uplatňovať na množstvá, na ktoré sa vzťahujú žiadosti o dovozné povolenia predložené v období od 1. do 2. januára 2015 v rámci colnej kvóty otvorenej pre kukuricu nariadením (ES) č. 969/2006

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ([1]), a najmä na jeho článok 188 ods. 1 a 3,

keďže:

(1) Nariadením Komisie (ES) č. 969/2006 ([2]) sa otvorila ročná dovozná colná kvóta na 277 988 ton kukurice (poradové číslo 09.4131).

(2) V článku 2 ods. 1 nariadenia (ES) č. 969/2006 sa stanovil objem čiastkového obdobia č. 1 na 138 994 ton na obdobie od 1. januára do 30. júna 2015.

(3) Množstvá, na ktoré sa vzťahujú žiadosti o dovozné povolenia podané v období od 1. januára 2015 od 13. hodiny do 2. januára 2015 do 13. hodiny bruselského času sú vyššie ako dostupné množstvá. Malo by sa teda určiť, do akej miery sa môžu dovozné povolenia vydávať stanovením prideľovacieho koeficientu, ktorý sa má uplatňovať na požadované množstvá a ktorý sa vypočíta v súlade s článkom 7 ods. 2 nariadenia Komisie (ES) č. 1301/2006 ([3]).

(4) Takisto by sa už nemali vydávať dovozné povolenia podľa nariadenia (ES) č. 969/2006 na prebiehajúce čiastkové kvótové obdobie.

(5) S cieľom zaistiť účinnosť opatrenia by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť v deň jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Na množstvá, na ktoré sa vzťahujú žiadosti o dovozné povolenia týkajúce sa kvóty uvedenej v článku 2 ods. 1 nariadenia (ES) č. 969/2006 (poradové číslo 09.4131), podané v období od 1. januára 2015 od 13. hodiny do 2. januára 2015 do 13. hodiny bruselského času, sa uplatňuje prideľovací koeficient 8,496090 %.

2. Predkladanie nových žiadostí o povolenia, ktoré sa týkajú kvóty uvedenej v článku 2 ods. 1 nariadenia (ES) č. 969/2006 (poradové číslo 09.4131), sa pozastavuje od 2. januára 2015 od 13. hodiny bruselského času na prebiehajúce čiastkové kvótové obdobie.

([1]) Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.
([2]) Nariadenie Komisie (ES) č. 969/2006 z 29. júna 2006, ktorým sa otvára a ustanovuje správa colnej kvóty Spoločenstva na dovoz kukurice pôvodom z tretích krajín (Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2006, s. 44).
([3]) Nariadenie Komisie (ES) č. 1301/2006 z 31. augusta 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné pravidlá pre správu dovozných colných kvót pre poľnohospodárske produkty spravovaných prostredníctvom systému dovozných licencií (Ú. v. EÚ L 238, 1.9.2006, s. 13).

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. januára 2015

Za Komisiu

v mene predsedu

Jerzy PLEWA

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/26

zo 7. januára 2015,

ktorým sa stanovuje prideľovací koeficient, ktorý sa má uplatňovať na množstvá, na ktoré sa vzťahujú žiadosti o dovozné licencie predložené v období od 1. januára 2015 do 2. januára 2015 v rámci colnej kvóty otvorenej nariadením (EÚ) č. 416/2014 pre niektoré obilniny s pôvodom na Ukrajine

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ([1]), a najmä na jeho článok 188 ods. 1 a 3,

keďže:

(1) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 416/2014 ([2]) sa otvorili colné kvóty na dovoz niektorých obilnín s pôvodom na Ukrajine.

(2) V článku 1 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 416/2014 sa stanovilo na obdobie od 1. januára 2015 do 31. decembra 2015 množstvo kvóty s poradovým číslom 09.4308 na 400 000 ton.

(3) Množstvá, na ktoré sa vzťahujú žiadosti o dovozné licencie v rámci kvóty s poradovým číslom 09.4308, predložené v období od 1. januára 2015 do 2. januára 2015 13. hodiny bruselského času, prevyšujú množstvá, ktoré sú k dispozícii. Je preto potrebné určiť, v akom rozsahu možno vydávať dovozné licencie, a to stanovením prideľovacieho koeficientu, ktorý sa má uplatňovať na požadované množstvá a ktorý sa vypočíta v súlade s článkom 7 ods. 2 nariadenia Komisie (ES) č. 1301/2006 ([3]).

(4) Takisto by sa už nemali vydávať dovozné licencie pre colnú kvótu s poradovým číslom 09.4308 uvedenú vo vykonávacom nariadení (EÚ) č. 416/2014 na prebiehajúce kvótové obdobie.

(5) S cieľom zaistiť účinnosť opatrenia by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť v deň jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Množstvá, na ktoré sa vzťahujú žiadosti o dovozné licencie týkajúce sa kvóty s poradovým číslom 09.4308, uvedenej v prílohe k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 416/2014 a predloženej v období od 1. januára 2015 do 2. januára 2015 13. hodiny bruselského času, sa upravujú prideľovacím koeficientom 7,385870 % v prípade žiadostí predložených v rámci colnej kvóty s poradovým číslom 09.4308.

2. Predkladanie ďalších žiadostí o licencie týkajúce sa kvóty s poradovým číslom 09.4308, uvedenej v prílohe k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 416/2014, sa od 2. januára 2015 13. hodiny bruselského času na prebiehajúce podkvótové obdobie pozastavuje.

([1]) Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.
([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 416/2014 z 23. apríla 2014, ktorým sa otvárajú dovozné colné kvóty na určité obilniny s pôvodom na Ukrajine a ktorým sa stanovuje ich správa (Ú. v. EÚ L 121, 24.4.2014, s. 53).
([3]) Nariadenie Komisie (ES) č. 1301/2006 z 31. augusta 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné pravidlá pre správu dovozných colných kvót pre poľnohospodárske produkty spravovaných prostredníctvom systému dovozných licencií (Ú. v. EÚ L 238, 1.9.2006, s. 13).

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. januára 2015

Za Komisiu

v mene predsedu

Jerzy PLEWA

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2015/27

zo 7. januára 2015

o uverejnení odkazu s obmedzením v *Úradnom vestníku Európskej únie* na normu EN 474-1:2006 +A4:2013 o strojoch na zemné práce v zmysle smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/42/ES

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2006/42/ES zo 17. mája 2006 o strojových zariadeniach a o zmene a doplnení smernice 95/16/ES ([1]), a najmä na jej článok 10,

so zreteľom na stanovisko výboru zriadeného podľa článku 22 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012 z 25. októbra 2012 o európskej normalizácii, ktorým sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES a ktorým sa zrušuje rozhodnutie Rady 87/95/EHS a rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES ([2]),

keďže:

(1) Ak sa vnútroštátna norma transponujúca harmonizovanú normu, na ktorú bol uverejnený odkaz v *Úradnom vestníku Európskej únie*, vzťahuje na jednu alebo viac základných zdravotných a bezpečnostných požiadaviek stanovených v prílohe I k smernici 2006/42/ES, predpokladá sa, že stroje vyrobené v súlade s touto normou spĺňajú základné zdravotné a bezpečnostné požiadavky.

(2) Európskemu parlamentu boli adresované dve petície od tej istej osoby týkajúce sa smrteľných pracovných úrazov, ku ktorým došlo v Nemecku pri používaní strojov na zemné práce, pričom údajnou príčinou nešťastí bol nedostatočný výhľad zo zorného poľa pracoviska vodiča. Príslušné stroje boli navrhnuté v súlade s harmonizovanou normou EN 474-1 „Stroje na zemné práce – Bezpečnosť – Časť 1: Všeobecné požiadavky“.

(3) V dôsledku toho Komisia spolu so zástupcami výboru zriadeného podľa článku 22 smernice 2006/42/ES preskúmala harmonizovanú normu EN 474-1:2006+A4:2013 „Stroje na zemné práce – Bezpečnosť – Časť 1: Všeobecné požiadavky“, na ktorú bol 28. novembra 2013 ([3]) uverejnený odkaz v Úradnom vestníku Európskej únie. Dospelo sa k záveru, že stroje na zemné práce navrhnuté a vyrobené v súlade s príslušnou normou neumožňujú vodičovi dostatočný výhľad na prevádzkovanie stroja bez toho, aby tým nebol ohrozený vodič alebo tretie osoby.

(4) Na základe toho Komisia dospela k záveru, že harmonizovaná norma EN 474-1:2006+A4:2013 nespĺňa základné požiadavky na bezpečnosť a ochranu zdravia stanovené v bodoch *1.2.2. Ovládacie zariadenia (viditeľnosť nebezpečného priestoru počas štartovania)* a *3.2.1. Pracovisko vodiča (výhľad počas prevádzky)* prílohy I k smernici 2006/42/ES.

([1]) Ú. v. EÚ L 157, 9.6.2006, s. 24.
([2]) Ú. v. EÚ L 316, 14.11.2012, s. 12.
([3]) Ú. v. EÚ C 348, 28.11.2013, s. 5.

(5) Berúc do úvahy potrebu zlepšiť bezpečnostné aspekty normy EN 474-1:2006+A4:2013 a až do momentu, keď dôjde k vhodnej revízii predmetnej normy, by uverejnenie odkazu na normu EN 474-1:2006+A4:2013 v *Úradnom vestníku Európskej únie* malo byť sprevádzané príslušným upozornením,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Odkaz na normu EN 474-1:2006+A4:2013 „Stroje na zemné práce – Bezpečnosť – Časť 1: Všeobecné požiadavky" sa v *Úradnom vestníku Európskej únie* uverejňuje s obmedzením uvedeným v prílohe.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 7. januára 2015

Za Komisiu

predseda

Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

OZNÁMENIE KOMISIE V RÁMCI IMPLEMENTÁCIE SMERNICE 2006/42/ES

(Uverejnenie názvov harmonizovaných noriem a odkazov na ne podľa harmonizačného právneho predpisu Únie)

ESO [1]	Odkaz na harmonizovanú normu a jej názov (a referenčný dokument)	Prvé uverejnenie v Ú. v. ES/EÚ	Odkaz na nahradenú normu	Dátum ukončenia predpokladu zhody nahradenej normy Poznámka 1
CEN	EN 474-1:2006+A4:2013 Stroje na zemné práce – Bezpečnosť – Časť 1: Všeobecné požiadavky	28.11.2013	EN 474-1:2006 +A3:2013 Poznámka 2	Dátum uplynul 28.11.2013

Upozornenie: Toto uverejnenie sa nevzťahuje na bod *5.8.1* tejto normy: *Viditeľnosť – Zorné pole operátora,* ktorého uplatňovanie nezaručuje predpoklad zhody so základnými požiadavkami na bezpečnosť a ochranu zdravia stanovenými v bodoch 1.2.2 a 3.2.1 prílohy I k smernici 2006/42/ES.

[1] ESO: Európska organizácia pre normalizáciu:
— CEN: Avenue Marnix 17, 1000, Brussels, tel. + 32 25500811; fax: + 32 25500819 (http://www.cen.eu).

Poznámka 1: Dátum ukončenia predpokladu zhody je vo všeobecnosti dátumom stiahnutia nahradenej normy stanovený európskou organizáciou pre normalizáciu. Používatelia týchto noriem sa však upozorňujú na to, že v niektorých výnimočných prípadoch to môže byť inak.

Poznámka 2: Nová (alebo zmenená) norma má rovnaký rozsah použitia ako nahradená norma. Od určeného dátumu nahradená norma prestáva poskytovať predpoklad zhody so základnými alebo ďalšími požiadavkami príslušných právnych predpisov Únie.

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)

Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK